

Cuddle & Bubble



46.079348.000.000_1911

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com



LT ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.com

LV ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.com

EE ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.com

- Tasasel pinnal või täiskasvanutele mõeldud vannis (joonis 19).
- Enne vanni B täitmist veenduge, et kork B1 on õigesti kinnitatud (joonis 20), pöörates tähelepanu sellele, et eemaldada äravoolukate ja toru B2, keerates selle lahti, et tagada toote stabiilsus (joonis 21).
- Seejärel alustage vanni B täitmist selle sisepinnal vastava sümboliga märgitud maksimaalse tasemeni (joonis 22).

- Võimalik on täiskasvanute käsiduši ajutine paigutamine vastavasse pesasse, mis asub vanni B lühema külje serval (joonis 23).

HOIATUS: Tehke seda enne lapse vanni panemist.

- Raamil paikneva vanni B tühjendamiseks on soovitatav kasutada tarvikute hulgas olevat vastavat voolikut B2 (joonis 25), olles eelnevalt avanud kummist korgi B1 (joonis 24).

- Kui vanni B kasutatakse vannis või muudel tasasel pindadel, saab seda ka tühjendada, avades korgi B (joonis 24) või keerates vanni nii, et vesi välja valada.

HOIATUS: Valage vesi sobivasse äravoolu (nt vanni, WC-potti, kraanikaussi, bidesse).

HOIATUS: Tühjendage vann alles pärast lapse välja võtmist.

- Kui kaablit B2 ei kasutata, tuleb see kinnitada vastavasse kinnituspunkti (joonis 29).

- Riikul on varustatud rätikuhoidjaga (joonised 36A-36B).

TOOTE KOKKUPANEK

Toote kokkupanekuks tuleb:

1. Võtke mõlemad riivid kinnitusklambrist A5 lahti (joonised 26-27).
2. Eemaldage mähkmelaud A2, keerates see ringi (joonis 28 - 28A).
3. Eemaldage eelnevalt paigaldatud vann B (joonis 30).
4. Eemaldage kõik alumisel riivil A1 olevad esemed.
5. Vajutage mõlemat liigendinuppu A4 ja tõmmake liigendeid kergelt ülespoole (joonis 31).
6. Tõmmake alumist riulit A1 käepidemest välja poole, et vabastada alumine riul A1 (joonis 32).
7. Sel hetkel saab konstruktsiooni kokku panna, lähendades üksteisele raami A torusid, kuni liigendite A4 õlad on täielikult kokku pandud (joonised 33-34).

KÕRGUSE REGULEERIMINE JA RATASTE LUKUSTATAMINE

Tootel on kolm erinevat kõrgustasandit selle kohandamiseks vastavalt kasutaja pikkusele.

- Kõrguse reguleerimiseks vaadake joonist (joonis 35).

HOIATUS: Toodet tuleb teistsaldada ilma selles viibiva lapseta.

TOOTE PUHASTUS JA HOOLDUS

Puhastage toodet perioodiliselt, järgides järgmisi juhiseid:

- Toodet saab puhastada niiske lapiga.
- Ärge kasutage ühegi pinna puhastamiseks lahusteid ega abrasiivseid tooteid.
- Kuivatage metallosad, et vältida rooste tekkimist.
- Kõrgendusmadratsi pesemisel tuleks järgida järgmisi juhiseid:

 Pesta käsitsi külma veega

 Mitte kasutada pleegitusvahendit

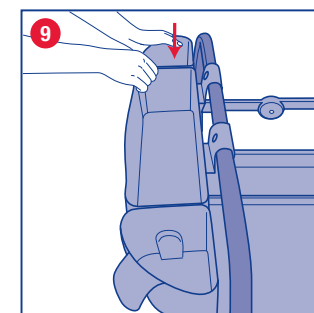
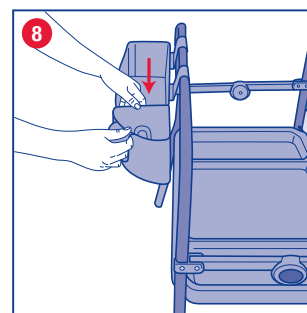
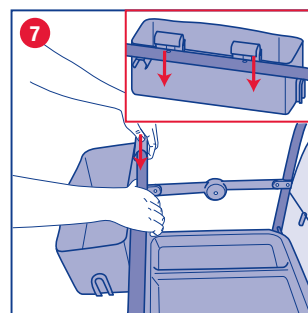
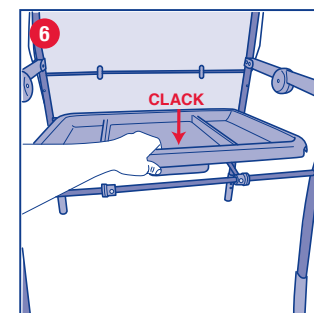
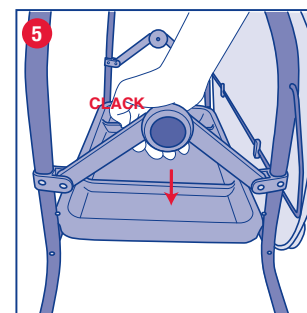
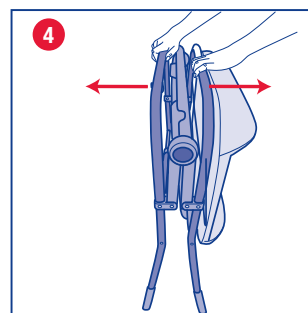
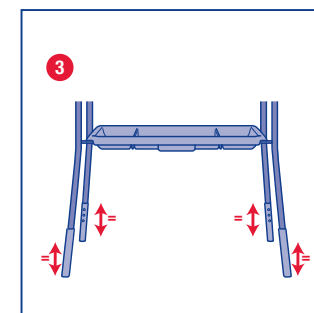
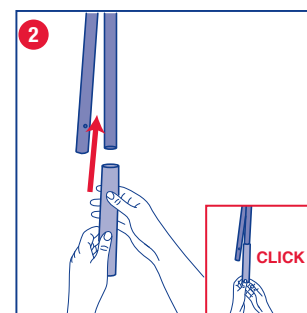
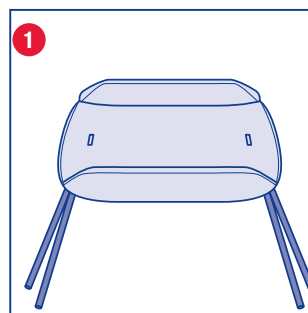
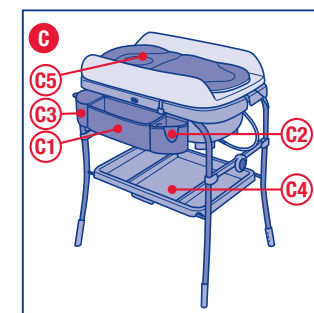
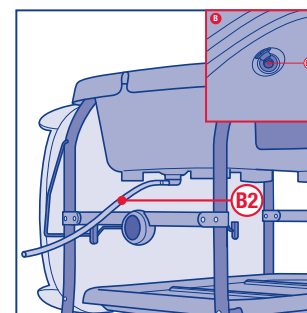
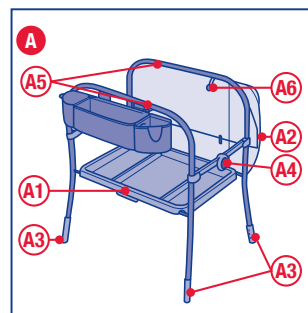
 Mitte kuivatada mehaaniliselt

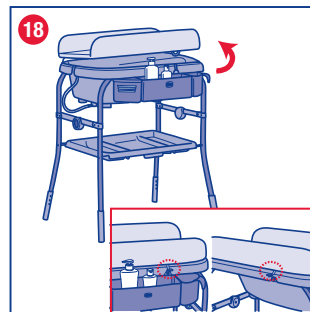
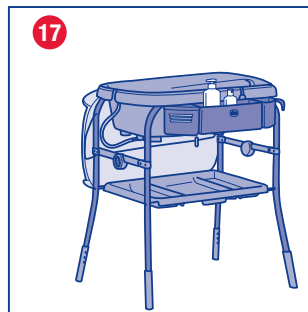
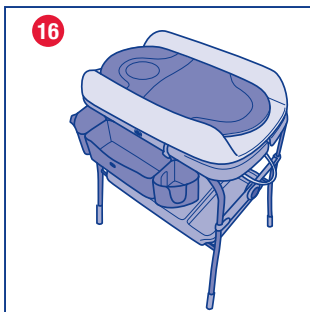
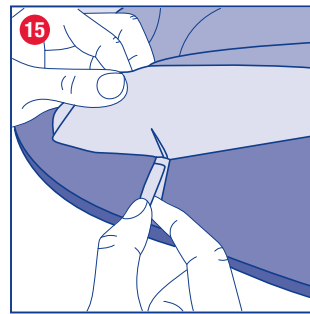
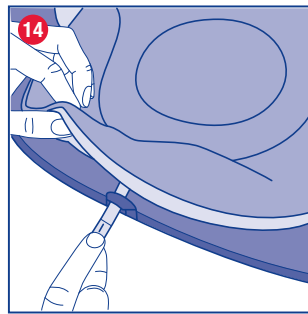
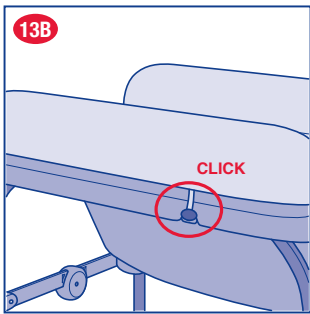
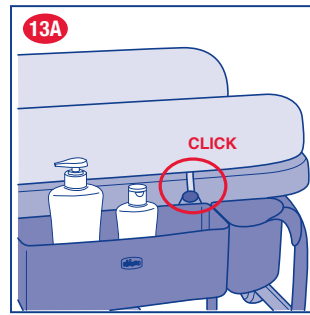
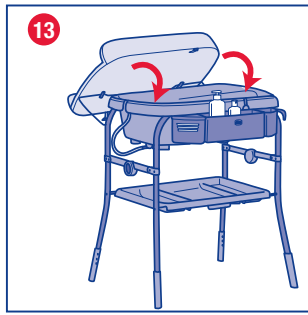
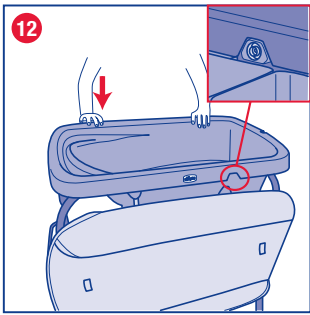
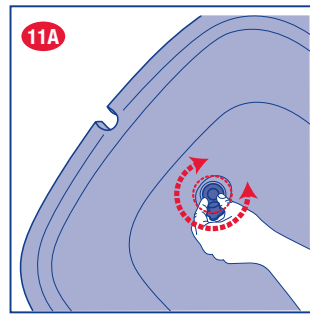
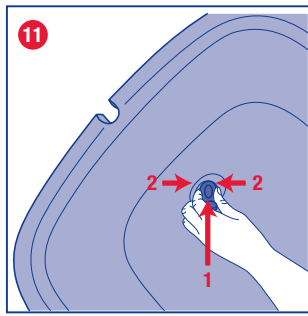
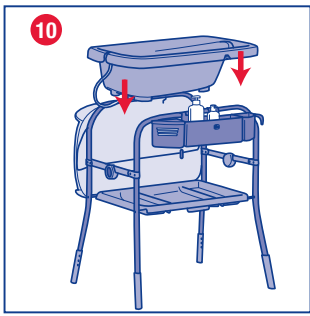
 Mitte triikida

 Mitte puhastada keemiliselt

GARANTII

Toode on hõlmatud garantiiga kõigi vigade suhtes, mis on seotud lepingule mittevastavusega tavapärares kasutustingimustes vastavalt kasutusjuhendis sätestatud nõuetele. Garantii ei kehti siiski väärkasutuse, kulumise või juhusliku sündmuse tõttu põhjustatud kahjustuste korral. Vastavuse puudumisega seotud vigu hõlmava garantii kestuse osas tuleks vajaduse korral viidata ostja riigis kohaldatavatele siseriiklikule õigusele.





- **HOIATUS:** Seda toodet ei tohi kasutada libisemiskindla pinnaga vannis.
- Kasutamise vanus: alates sünnist kuni 12 kuuni, kuni 11 kg keha-kaaluni.
- Ainult koduseks kasutamiseks.
- Lapsed ja väikelapsed on vanni võtmise korral uppumisohus.
- Ärge kunagi kasutage seda toodet kõrgendatud pinnal, mis ei ole selle toote jaoks ette nähtud (näiteks laual või täiskasvanutele mõeldud vanni servadel).
- Vanni kasutamisel iseseisvana: Kasutage seda seadet **AINULT** koos seadet muutuva raamiga.
- Põletuste vältimiseks kuuma vee tõttu tuleb toode paigutada toode nii, et takistada lapse juurdepääs sooja vette.
- Enne lapse vannitamist kontrollige termomeetri abil, kas vee temperatuur on sobiv.
- Kontrollige alati enne toote kasutamist selle stabiilsust.
- Asetage toode alati tasasele pinnale, mis suudab seda piisavalt toetada.
- Veenduge alati, et toode seisab tasasel, kuival ja stabiilsel pinnal.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni selle element on katki või puudub.
- Ärge kasutage muid kui tootja poolt kinnitatud varuosi või tarvikuid.
- Vanni saab kasutada iseseisvalt või seda muutuval raamil, kuni hetkeni, mil laps püüab iseseisvalt

- püsti tõusta.
- Kontrollige alati vanni kinnitusi ja stabiilsust muutva elemendi raami küljes.
- Segage vett, et vältida kuumade või külmade alade tekkimist.
- Last võib vannitada ainult täiskasvanu.
- Ärge kunagi asetage last kõhuga vanni põhja poole.
- Enne vanni täitmist veega kontrollige, kas kork on õigesti paigutatud.
- Täitke vann kuni MAX joonega näidatud tasemeni.
- Vanni on ohtlik täita üle maksi- maalse taseme.
- Ärge jätke vannitamise ajal esemeid vanni.
- Vanni kasutamise ajal kontrollige, kas kork on õigesti paigutatud.
- Enne lapse vette panemist kontrollige, kas mähkimislaud oleks ikka veel raami küljele lukustatud.
- Vanni kasutamine on lubatud ainult ühele lapsele korraga.
- Pöörake tähelepanu elektriseadmete või elektrikaablitele toote läheduses.
- Kui toodet ei kasutata, hoidke seda laste käeulatuses eemal.

VANNI KASUTAMINE

Komplektis olevat vanni B võib kasutada järgmiselt:

- Paigaldatuna raamile A (joonis 17).
- Selleks, et saada juurdepääs vannile B, tuleb mähkmelaud A2 ümber pöörata, keerates selle toote tagaküljele (joonis 18).
- Enne kasutamist kinnitage turvarihm A7 kinnitusklabri A5 külge (joonis 28A).
- Enne vanni B täitmist veenduge, kas kork B1 on õigesti kinnitatud (joonis 20).

peratuuriga laske tootel enne sellele lapse panemist jahtuda.

- Ärge koormake alumist riiulit üle 7 kg raskustega.
- Kui toodet ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

MÄHKIMISALUSED KASUTAMINE

Paigaldus

• Pakendis olev toode on osaliselt kokku pandud. Selle paigaldamise lõpetamiseks tuleb teha järgmised toimingud:

1. Asetage lahti kokkupandud raam A horisontaalselt põrandale (joonis 1).

2. Seejärel paigaldage 4 jalga A3 (joonis 2).

Jalgu saab reguleerida 3 erinevasse kõrgusesse.

HOIATUS: Toote stabiilsuse tagamiseks veenduge, et kõik jalad on sama kõrgusega, kontrollides poltide õiget asetust jalgades olevates avades (joonis 3).

3. Seejärel asetage raam A püstiasendisse, haakake kahest ülemisest torust kätega kinni ja tõmmake neid toote lahti võtmiseks teineteisega vastassuunas (joonis 4).

4. Suruge mõlemale liigendile A4, kuni kuulete lukustumisele viitavat klõpsatust (joonis 5).

5. Vajutage riivil A1 käega alla, surudes keskmist käepidet, kuni riivil on täielikult lukustunud raami põiktorule (joonis 6).

6. Paigaldage tarvikute mahuti C1 ülemise eesmise toru keskele, asetades konteineri C1 kaks polti torus olevatesse avadesse (joonis 7).

7. Seejärel haakige peapesukruus C2 tarvikute mahuti C1 paremale küljele, lükates seda vertikaalselt juhikus allapoole (joonis 8).

8. Kinnitage käsnakarp C3 tarvikute mahuti C1 vasakule küljele, lükates seda vertikaalselt juhikus allapoole (joonis 9).

9. Paigaldage vann B raami A külge, sobitades vanni külgmised sisselõiked kinnitusklambritele A5 (joonis 10-12). Lõpetage vanni paigaldus kummist korgi B1 kinnitamisega vastavasse pesasse, vajutage korgi põhjale (joonis 11) ja asetage see pöördliigutusega vastavasse avasse (joonis 11 A).

10. Paigaldamise lõpetamiseks tõstke mähkimisalus A2 üles, seda pöörates, et paigutada

see vanni B peale (joonis 13).

HOIATUS: selleks, et vältida spiraali A2 tahtmata pööblemist, veenduge, et lukustusrihmad A6 on riivide abil õigesti kinnitusklambritega A5 ühendatud, mida signaliseerib kuuldav klõpsatus (joonis 13A-13B).

Kõrgendusmadratsi kasutamine

Maksimaalse mugavuse ja ergonoomilise tagamiseks lapse esimestel elukuudel tuleb kasutada koos mähkimislauga tarnitud kangast kõrgendusmadratsit C4 (joonis 16).

Kõrgendusmadratsi C4 saab eemaldada või kinnitada mähkimislaua A2 külge, kasutades selleks tootes olevaid avasid ja takjakinnitusi (joonised 14-15).

HOIATUS SEoses VANNIGA OLULINE! LUGEGE HOOLIKALT LÄBI JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

HOIATUS:

LÄMBUMISOHU VÄLTIMISEKS EEMALDAGE ENNE TOOTE KASUTAMIST PLASTKATE.

SEE KATE TULEB HÄVITADA VÕI HOIDA IMIKUTELE JA LASTELE KÄTTE SAAMATUS KOHAS.

• **HOIATUS:** UPPUMISOHT!

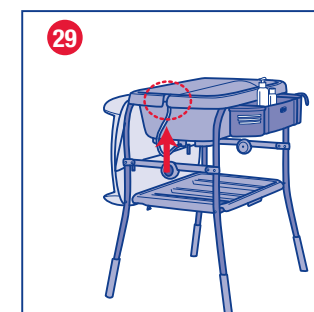
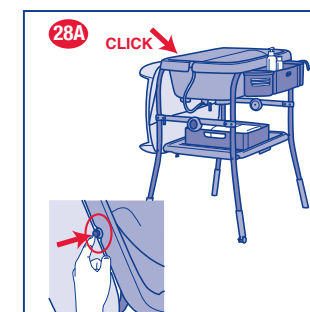
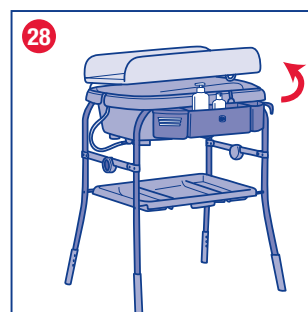
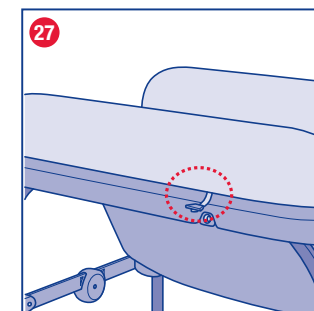
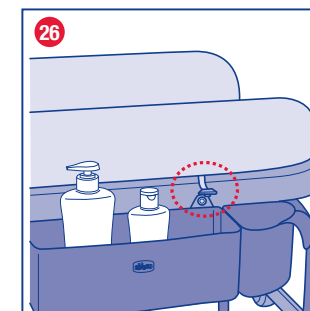
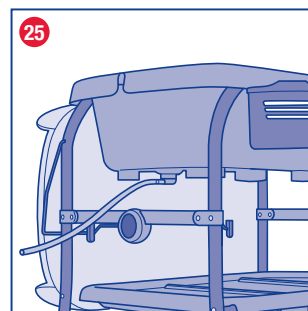
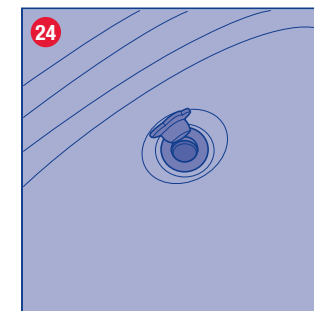
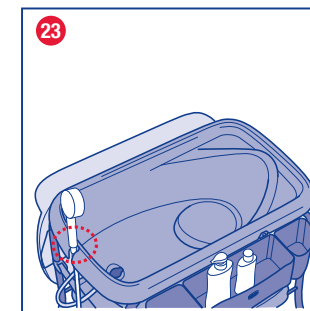
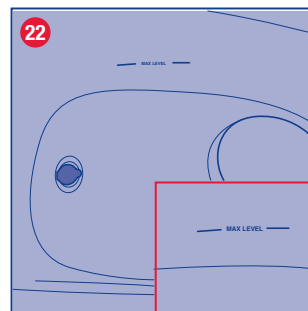
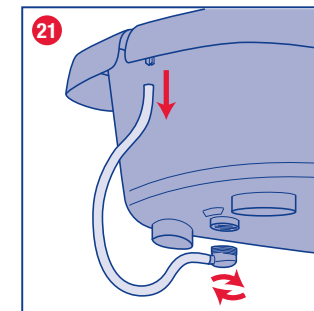
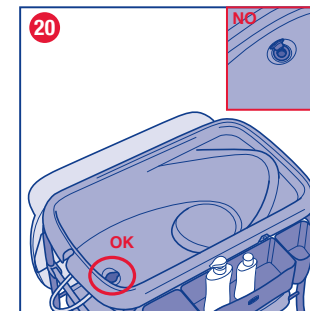
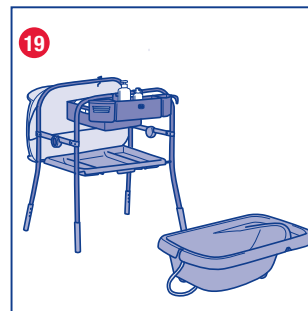
• **HOIATUS:** On teatatud juhtumitest, kus lapsed on vannitamise ajal uppunud.

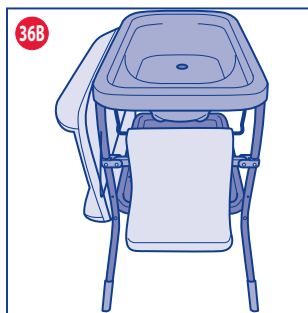
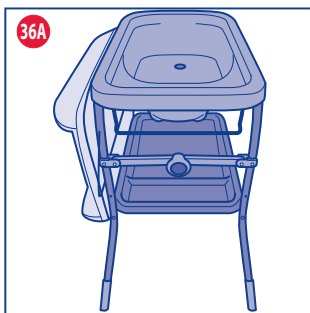
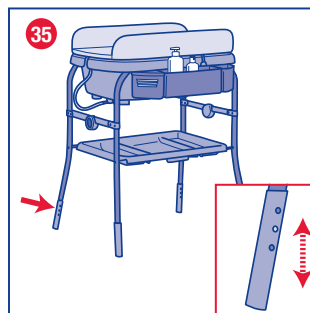
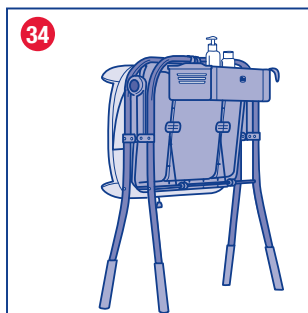
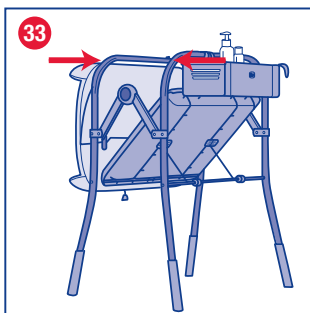
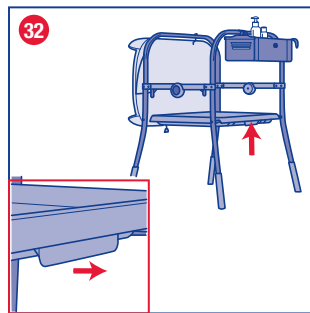
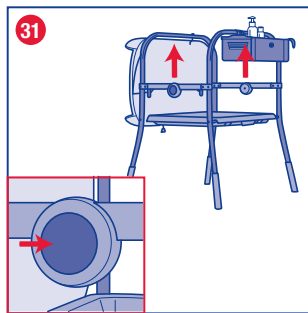
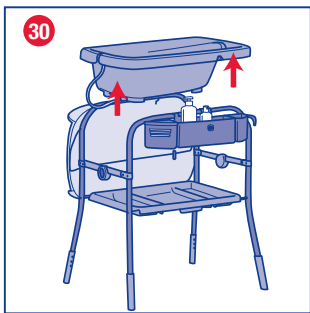
• **HOIATUS:** Lapsed võivad uppuda väga lühikese aja jooksul väga väikeses koguses, nt 2 cm vees.

• **HOIATUS:** Olge vannitamise ajal alati lapsega kontaktis.

• **HOIATUS:** Ärge kunagi jätke oma last vannitoas järelevalveta, isegi mitte mõneks hetkeks.

• Kui peate toast lahkuma, võtke laps kaasa.





EE CUDDLE & BUBBLE

OLULINE!
HOIDKE ALLES HILISEMAKS
KASUTAMISEKS: LUGEGE HOO-
LIKALT LÄBI.

HOIATUS: LÄMBUMISOHTU
VÄLTIMISEKS HOIDKE PLAST-
PAKEND IMIKUTELE JA LASTE-
LE KÄTTESAAMATUS KOHAS.

SISSEJUHATUS

CUDDLE & BUBBLE Comfort on praktiline ja funktsionaalne vanniga mähkimislaud, mis on mõeldud lapse mähkmete vahetamiseks ja vanitamiseks.

Elemendid

- A - raam
- A1 - käepidemega riiv
- A2 - mähkimislaud
- A3 - jalad (2x)
- A4 - nuppudega liigendid (2x)
- A5 - kinnitusklambrid (2x)
- A6 - lukustusrihmad (2x)
- A7 - ohutusrihm
- B - Vann
- B1 - kummist kork
- B2 - äravoolukate ja toru
- C - Tarvikud
- C1 - mahuti asjadele
- C2 - peapesukruus
- C3 - karp käsnale
- C4 - kangast kõrgendusmadrats

HOIATUSED MÄHKIMISLAUA KOHTA

- Mähkimislaua kasutamine on lubatud laste puhul alates sünnist kuni 12 kuuni ja kuni 11 kg kaaluga.
- Ainult koduseks kasutamiseks.

• **HOIATUS:** Ärge jätke last kunagi järelevalveta.

• **HOIATUS:** Tuleb arvestada ohuga, mis on seotud lahtise leegi ja muude soojusallikatega, nagu elektri-, gaasiradiaatorid jne, mis asuvad toote vahetus läheduses.

• Ärge kunagi kasutage toodet ilma raamile paigaldatud vannita.

• Mähkimislaua madrats peab kasutamise ajal olema alati raami külge kinnitatud.

• Mähkimislauda tuleks alati kasutada koos kattele asetatud polstriga, et tagada piisav kaitse lapse kukkumise eest.

• Ärge kasutage toodet, kui mõni selle osa on kahjustatud, rebenenud või kadunud.

• Ärge kasutage tarvikuid, varuosi või komponente, mis ei ole tootja poolt tarnitud või heaks kiidetud.

• Seda toodet tohib kasutada ainult täiskasvanu.

• Vigastusohu vältimiseks veenduge, et toote kohal on piisavalt ruumi (toote kohal ei tohiks paikneda riuleid, mööbliesemeid jms).

• Ärge asetage mähkimisalusele korraga rohkem kui üks laps.

• Ärge asetage toodet pindadele, mis ei ole täielikult tasapinnalised.

• Kõik paigaldamiseks vajalikud kinnituselemendid peavad olema korrektselt pingutatud ja neid tuleb regulaarselt kontrollida.

• Mitte lubada teistel lastel toote lähedal järelevalveta mängida.

• Pärast kokkupuudet kõrge tem-

šādos veidos:

- Uzstādīta uz kronšteina A (17. att.).
- Lai piekļūtu vannai B, apgrieziet pārtinamo galdu A2, pagriežot to izstrādājuma otrā pusē (18. att.).
- Pirms lietošanas piestipriniet drošības jostu A7 pie montāžas klipša A5 (28.A att.).
- Pirms vannas B piepildīšanas pārliecinieties, vai aizbāznis B1 ir pareizi aizvērts (20. att.).
- Uz līdzenas virsmas vai pieaugušo vannā (19. att.).
- Pirms vannas B uzpildīšanas pārliecinieties, vai spraudnis B1 ir pareizi aizbāzts (20. att.), ievērojot, lai noņemtu notekas vāku un vadu B2, atskrūvējot to, lai nodrošinātu izstrādājuma stabilitāti (21. att.).
- Pēc tam sāciet pildīt vannu B līdz norādītajam maksimālajam līmenim, kas atzīmēts ar atbilstošu simbolu uz vannas B iekšējās virsmas (22. att.).
- Pieaugušo dušas galviņu iespējams īslaicīgi ievietot attiecīgajā līgdzā, kas atrodas uz vannas B īsākās malas apmales (23. att.).

BRĪDINĀJUMS: Veiciet šo darbību pirms bērna ievietošanas vannā.

- Lai iztukšotu vannu B, kas atrodas uz kronšteina, pēc gumijas aizbāžņa B1 atvēršanas (24. att.) ieteicams izmantot atbilstošo šļūteni B2, kas iekļauta piegādes komplektācijā (25. att.).
- Ja vanna B ir izmantota vannā vai uz citām līdzenām virsmām, to var arī iztukšot, atverot aizbāzni B (24. att.) vai pagriežot vannu, lai izlietu ūdeni.

BRĪDINĀJUMS: Ielejiet ūdeni atbilstošā kanalizācijā (piemēram, vannā, tualetē, izlietnē, bidē).

BRĪDINĀJUMS: Iztukšojiet vannu tikai pēc bērna izņemšanas.

- Kad tas netiek lietots, B2 vads jāpiestiprina pie atbilstošā stiprinājuma punkta (29. att.).
- Kronšteins ir aprīkots ar divieļu pakaramo (36.A-36.B att.).

PRODUKTA SALIKŠANA

Lai saliktu produktu:

1. Atāķējiet abus aizbāžņus no stiprinājuma āķiem A5 (26.-27. att.).
2. Noņemiet pārtinamo galdu A2, pagriežot to uz otru pusi (28.-28A att.).
3. Izņemiet iepriekš uzstādīto vannu B (30. att.).
4. Noņemiet visus priekšmetus no apakšējā plaukta A1.

5. Nospiediet abas šarnīru pogas A4 un nedaudz pavelciet šarnīrus uz augšu (31. att.).
6. Pavelciet apakšējo plauktu A1 uz āru, turot rokturu, lai atbloķētu apakšējo plauktu A1 (32. att.).
7. Šajā brīdī konstrukciju var salocīt, tuvinot kronšteina caurules A, līdz šarnīra sviras A4 ir pilnībā salocītas (33.-34. att.).

AUGSTUMA REGULĒŠANA UN RITEŅU BLOKĒŠANA

Produktam ir trīs dažādi augstuma līmeņi, lai to labāk pielāgotu lietotāja augumam.

- Lai noregulētu augstumu, skatiet attēlu (35. att.).

BRĪDINĀJUMS: Produktu var pārvietot bez bērna iekšā.

PRODUKTA TĪRĪŠANA UN APKOPE

Periodiski notīriet produktu, ievērojot šādus ieteikumus:

- Produkts var būt tīrīts ar mitru lupatiņu.
- Neizmantojiet šķīdinātājus vai abrazīvus produktus nevienai virsmai.
- Nosusiniet metāla daļas, lai novērstu rūsas veidošanos.
- Reducējoša matrača mazgāšanas laikā ievērojiet sekojošus norādījumus:

 Mazgāt ar rokām aukstā ūdenī

 Neizmantojiet balinātājus

 Nežāvēt mehāniski

 Negludināt

 Netīrīt ķīmiski

GARANTĪJA

Preces garantija apņem visus defektus, kas attiecas uz neatbilstību līgumam normālos lietošanas apstākļos atbilstoši lietošanas instrukcijā paredzētajām prasībām. Tomēr garantija neatiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, nolietojuma vai nejaušu notikumu rezultātā. Attiecībā uz garantijas laiku, kas attiecas uz neatbilstības līgumam, skatiet pirkuma valstī piemērojamos nacionālos likumus, ja tādi ir.

LT CUDDLE & BUBBLE

SVARBU: IŠSAUGOTI VĒLĒNIAM NAUDOJIMUI: ATIDŽIAI PERSKAITYTI.

ĪSPĒJIMAS: SIEKIANT IŠVENGTI UŽDUSIMO PAVOJAUS, PLASTIKINĒ PAKUOTĒ TURI BŪTI LAIKOMA KŪDIKIAMS IR VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE.

ĪVADAS

CUDDLE & BUBBLE Comfort – tai praktiskas ir funkcionalus vystymo staliukas su vonele, skirtas kūdikio vystymui ir maudymui.

Sudedamosios dalis

- A - Rėmas
- A1 - lentynėlė su rankena
- A2 - vystymo staliukas
- A3 – kojosp (2x)
- A4 - šarnyrai su mygtukais (2x)
- A5 - fiksatoriai (2x)
- A6 - fiksavimo dirželiai (2x)
- A7 - apsauginis dirželis
- B - Vonelė
- B1 - guminis kamštis
- B2 - išleidimo gaubtas ir vamzdelis
- C – Priedai
- C1 - daiktų dėtuve
- C2 - galvos trinkimo puodelis
- C3 - kempinės dėtuve
- C4 - tekstilinis čiužinėlis

ĪSPĒJIMAI DĒL VYSTYMO STALIUKO

- Vystymo staliuką leidžiama naudoti vaikams nuo gimimo iki 12 mėnesių amžiaus, sveriantiems iki 11 kg.
- Naudojimui tik namuose.

• **ĪSPĒJIMAS:** Niekada nepalikite kūdikio be priežiūros.

• **ĪSPĒJIMAS:** Reikia atsižvelgti į pavojų, kurį gali kelti atvira liepsna ir kiti šilumos šaltiniai, tokie kaip elektriniai radiatoriai, dujiniai šildytuvai ir pan., esantys arti gaminio.

• Niekada nenaudoti gaminio be rėme įtvirtintos vonelės.

• Naudojant vystymo stalą, čiužinėlis visada turi būti pritvirtintas prie rėmo.

• Pervystymo stalas visada turi būti naudojamas su paklotu ant dangčio, kad būtų užtikrintas barjeras, neleidžiantis vaikui nukristi.

• Nenaudoti gaminio, jei kuri nors jo dalis yra pažeista, atitrūkusi ar dingusi.

• Nenaudoti priedų, atsarginių detalių ar komponentų, kurių nepateikė arba nepatvirtino gamintojas.

• Šį produktą turi naudoti griežtai tik suaugęs asmuo.

• Siekiant išvengti sužalojimų pavojaus reikia įsitikinti, kad erdvė virš gaminio yra tinkama (viršuje neturi būti lentynų, baldų ir pan.).

• Vienu metu ant vystymo staliuko neguldyti daugiau nei vieno kūdikio.

• Nestatyti gaminio ant paviršių, kurie nėra visiškai horizontalūs.

• Visi surinkimui skirti tvirtinimo elementai turi būti tinkamai priveržti ir reguliariai tikrinami.

• Neleisti kitiems vaikams žaisti šalia gaminio be priežiūros.

• Patyrusiam aukštos temperatūros

poveikį gaminiui reikia leisti atvėsti prieš guldant ant jo kūdikį.

- Neapkrauti apatinės lentynėlės daiktais, sunkesniais kaip 7 kg.
- Nenaudojamas gaminys turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

VYSTYMO STALIUKO NAUDOJIMAS

Surinkimas

• Pakuotėje esantis gaminys yra jau iš dalies surinktas, o surinkimas užbaigiamas atliekant šiuos veiksmus:

1. Neiškleistą rėmą A padėti ant pagrindo horizontalioje padėtyje (1 pav.).
2. Tada pritvirtinti 4 kojeles, A3 (2 pav.). Kojos gali būti nustatytos 3 skirtingų aukščių padėtyse.

ĮSPĖJIMAS: Siekiant užtikrinti gaminio stabilumą reikia įsitikinti, kad visos kojelės yra vienodo aukščio, patikrinant kaiščių padėčių kojų angose (3 pav.).

3. Tada pastatyti rėmą A į vertikalią padėčių, rankomis suimti du viršutinius vamzdelius ir patraukti juos į priešingas puses, kad gaminys išskleistų (4 pav.).

4. Paspausti abu šarnyrus A4, kol pasigirs užsifiksavimo spragtelėjimas (5 pav.).

5. Ranka stumtelėti lentynėlę A1 žemyn, spaudžiant vidurinę rankenėlę, kol lentyna visiškai užsifiksuos ant rėmo skersinio vamzdelio (6 pav.).

6. Įtaisyti daiktų dėtuvę C1 priekinio viršutinio vamzdelio centre, du dėtuvės C1 kaištelius įstatant į vamzdelyje esančias angas (7 pav.).

7. Toliau daiktų dėtuvės dešinėje prikabinoti galvos trinkimo puodelį C2, paslenkant jį vertikaliai žemyn kreipiamąja (8 pav.).

8. Daiktų dėtuvės C1 kairėje prikabinoti kempinės dėtuvę C3, paslenkant ją vertikaliai žemyn kreipiamąja (9 pav.).

9. Įtaisyti vonelę B ant rėmo A, sulygiuojant vonelės šonines įrantas su fiksatoriais A5 (10-12 pav.). Užbaigti vonelės surinkimą, į atitinkamą angą įstatant guminį kamštį B1 - paspausti kamščio pagrindą (11 pav.) ir sukamuoju judesiu įstatyti į atitinkamą angą (11A pav.).
10. Baigiant surinkimą, pakelti vystymo staliuką

A2 ir uždengti juo vonelę B (13 pav.).

ĮSPĖJIMAS: siekiant išvengti atsitiktinio vystymo staliuko A2 pasukimo reikia užtikrinti, kad fiksavimo dirželiai A6 būtų tinkamai sukabinti su fiksatoriais A5 spragtukais - tai rodo girdimas spragtelėjimas (13A-13B pav.).

Čiužinuko naudojimas

Maksimaliam vystymo staliuko patogumui ir ergonomiškumui pirmaisiais kūdikio gyvenimo mėnesiais reikia naudoti tekstilinį čiužinėį iš C4, kuris įeina į vystymo staliuko komplektą (16 pav.). Čiužinukas C4 nuimamas arba pritvirtinamas prie vystymo staliuko A2, naudojant angas ir lipukus, esančius gaminyje (14 - 15 pav.).

ĮSPĖJIMAS DĖL VONELĖS SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI VĖLESNIAM NAUDOJIMUI.

ĮSPĖJIMAS: UŽDUSIMO PAVOJUI IŠVENGTI, PRIEŠ NAUDOJANT GAMINĮ REIKIA NUIMTI PLASTIKINIŲ DANGALĄ. ŠĮ DANGALĄ REIKIA SUNAIKINTI ARBA LAIKYTI KŪDIKIAMS IR VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE.

• **ĮSPĖJIMAS:** YRA NUSKENDIMO PAVOJUS

• **ĮSPĖJIMAS:** Yra registruota atveju, kai vaikai nuskendo maudynių metu.

• **ĮSPĖJIMAS:** Vaikai gali nuskęsti per labai trumpą laiką, labai mažame vandens kiekyje, pvz., 2 cm.

• **ĮSPĖJIMAS:** Maudynių metu niekada negalima nukreipti dėmesio nuo vaiko.

• **ĮSPĖJIMAS:** Niekada, net kelioms akimirkoms, nepalikite vaiko vonelėje be priežiūros.

mazuli.

• **BRĪDINĀJUMS:** Nekad neatstājiet savu bērnu vannas istabā bez uzraudzības, pat uz dažiem mirkliem. Ja jums jāiziet no istabas, ņemiet līdzi savu bērnu.

• **BRĪDINĀJUMS:** Šo produktu nedrīkst lietot vannā ar neslīdošu virsmu.

• Lietošanas vecums: no dzimšanas brīža līdz 12 mēnešiem, līdz 11 kg ķermeņa svaram.

• Tikai mājāsaimniecības lietošanai.

• Zīdaiņiem un maziem bērniem peldināšanās laikā ir risks noslīkt.

• Nekad neizmantojiet šo izstrādājumu uz paaugstinātas virsmas, kas nav paredzēta šim izstrādājumam (piemēram, uz galda vai pieaugušo vannas malām).

• Lietojot patstāvīgi: Izmantojiet šo ierīci TIKAI ar ierīces kronšteinu.

• Lai izvairītos no applaucēšanās ar karstu ūdeni, novietojiet produktu tā, lai bērns nevarētu piekļūt karstajam ūdenim.

• Pirms bērna peldināšanas izmantojiet termometru, lai pārbaudītu, vai ūdens temperatūra ir atbilstoša.

• Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet produkta stabilitāti.

• Vienmēr novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas, kas ir pietiekama, lai to atbalstītu.

• Vienmēr pārliecinieties, ka izstrādājums ir novietots uz līdzenas, sausas un stabilas virsmas.

• Neizmantojiet produktu, ja kāda daļa ir salauzta vai trūkst.

• Neizmantojiet rezerves daļas vai piederumus, izņemot tos, ko apstiprinājis ražotājs.

• Vannu var lietot vienu pašu vai uz kronšteina, līdz brīdim, kad mazulis mēģina piecelties pats.

• Vienmēr pārbaudiet vannas stiprinājumu un stabilitāti maināmās vienības kronšteinā.

• Samaisiet ūdeni, lai izvairītos no karstām vai aukstām vietām.

• Tikai pieaugušais var mazgāt bērnu.

• Nekad nenovietojiet mazuli tā, lai viņa vēders būtu vērsts pret vannas dibenu.

• Pirms vannas piepildīšanas ar ūdeni pārbaudiet, vai spraudnis ir ievietots pareizi.

• Piepildiet vannu līdz līmenim, kas atzīmēts ar MAX līniju.

• Nav droši piepildīt vannu virs maksimālā līmeņa.

• Peldināšanās laikā neatstājiet vannu priekšmetus.

• Lietojot vannu, pārbaudiet, vai spraudnis ir pareizi ievietots.

• Pirms mazuļa ievietošanas ūdenī pārbaudiet, vai pārtinamais galds joprojām ir nofiksēts kronšteina sānos.

• Vienlaicīgi vannu drīkst lietot tikai viens bērns.

• Pievērsiet uzmanību elektroierīcēm vai elektriskajiem kabeliem izstrādājuma tuvumā.

• Kad produkts nav lietots, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.

VANNAS IZMANTOŠANA

Komplektācijā iekļauto vannu B var izmantot

- Neļaujiet citiem bērniem bez uzraudzības spēlēties produkta tuvumā.
- Pēc augstas temperatūras iedarbības ļaujiet produktam atdzist, pirms novietojat uz tā mazuli.
- Nenoslogojiet apakšējo plauktu ar svaru, kas pārsniedz 7 kg.
- Kad produkts nav lietots, tas jāglabā bērniem nepieejamā vietā.

PĀRTINAMĀ GALDA LIETOŠANA

Montāža

- Produkts iepakojumā jau ir daļēji salikts, lai pabeigtu tā montāžu, veiciet šādas darbības:
 1. Novietojiet atlocītu kronšteinu A horizontālā pozīcijā uz grīdas (1. att.).
 2. Pēc tam uzstādiet 4 kājas, A3 (2. att.).
Kājas var regulēt 3 dažādās augstuma pozīcijās.
- **BRĪDINĀJUMS:** Lai nodrošinātu izstrādājuma stabilitāti, pārliecinieties, ka visas kājas ir vienādā augstumā, pārbaudot pareizo tapu novietojumu kāju caurumos (3. att.).
- 3. Pēc tam novietojiet kronšteinu A vertikālā stāvoklī, ar rokām satveriet abas augšējās caurules un velciet tās pretējos virzienos, lai izstrādājums atlocītu (4. att.).
- 4. Piespiediet abus šarnīrus A4, līdz tiks dzirdams klikšķis, kad tie nofiksējas vietā (5. att.).
- 5. Ar roku spiediet plauktu A1 uz leju, nospiežot vidējo turētāju, līdz plaukts pilnībā nofiksējas uz kronšteina šķērscaurules (6. att.).
- 6. Uzstādiet priekšmetu konteineru C1 priekšējās augšējās caurules vidū, ievietojot divas konteineru C1 tapas caurules caurumos (7. att.).
- 7. Pēc tam piestipriniet galvas mazgāšanas krūzi C2 priekšmetu konteineru C1 labajā pusē, bīdot to vertikāli uz leju vadotnē (8. att.).
- 8. Piestipriniet sūkļa konteineru C3 priekšmetu konteineru C1 kreisajā pusē, bīdot to vertikāli uz leju vadotnē (9. att.).
- 9. Uzstādiet vannu B uz kronšteina A, pielāgojot vannas sānu griezumus montāžas āķiem A5 (10.-12. att.). Pabeidziet vannas montāžu, ievietojot B1 gumijas spraudni attiecīgajā ligzdā, nospiediet spraudņa pamatni (11. att.)

un ievietojiet to ar rotējošu kustību attiecīgajā atverē (11.A att.).

10. Lai pabeigtu montāžu, paceliet pārtinamo galdu A2 un pagrieziet to, lai novietotu uz vannas B (13. att.).

BRĪDINĀJUMS: lai novērstu nejašu pārtinamā galda A2 pagriešanos, pārliecinieties, vai bloķēšanas siksnas A6 ir pareizi sasaistītas ar stiprinājuma āķiem A5, izmantojot aizbīdņus, kā norādīts ar dzirdamu klikšķi (13.A-13.B att.).

Reducējošā matrača izmantošana

Lai nodrošinātu maksimālu pārtinamā galda komfortu un ergonomiku, lietojot to mazuļa pirmajos dzīves mēnešos, izmantojiet auduma reducējošo matračī C4, kas tiek piegādāts kopā ar pārtinamo galdu (16. att.).
Reducējošo matraci C4 var noņemt vai piestiprināt pie pārtinamā galda A2, izmantojot izstrādājumā esošās atveres un Velcro (14.-15. att.).

BRĪDINĀJUMS ATTIECĪBĀ UZ VANNU

SVARĪGI! UZMANĪGI SALASIET UN SAGLABĀJIET INSTRUKCIJU TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI.

BRĪDINĀJUMS: LAI IZVAIRĪTOS NO NOŽŅAUGŠANAS RISKĀ, PIRMS PRODUKTA LIETOŠANAS NOŅĒMIET PLASTMASAS APVALKU. ŠIS APVALKS JĀIZNĪCINA VAI GLABĀ ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ.

- **BRĪDINĀJUMS:** NOSLĪKŠANA RISKĀ.
- **BRĪDINĀJUMS:** Ir zināmi bērnu noslīkšanas gadījumi peldināšanās laikā.
- **BRĪDINĀJUMS:** Bērni var noslīkt ļoti īsā laikā, ļoti mazā ūdens daudzumā, piemēram, 2 cm.
- **BRĪDINĀJUMS:** Peldināšanās laikā nekad nezaudējiet kontaktu ar

- Jei turite išeiti iš kambario, pasiimkite vaiką su savimi.
- **ISPĖJIMAS:** Šio gaminio negalima naudoti vonioje su neslidžiu paviršiumi.
- Naudojimo amžius: nuo gimimo iki 12 mėnesių, iki 11 kg kūno svorio.
- Naudojimui tik namuose.
- Maudynių metu kūdikiams ir mažiems vaikams kyla pavojus nusikęsti.
- Niekada nenaudokite šio gaminio ant paaukštinto paviršiaus, kuris nėra numatytas šiam gaminiui (pavyzdžiui, ant stalo ar suaugusiems skirtos vonios kraštų).
- Kai vonelė naudojama ne automatiškai: Naudoti TIK su vystymo staliuko rėmu, kuris įeina į gaminio komplektą.
- Siekiant išvengti nuplikymo karštu vandeniu, gaminys turi būti pastatytas taip, kad vaikas negalėtų prieiti prie karšto vandens.
- Prieš maudant vaiką reikia termometru patikrinti, ar vandens temperatūra yra tinkama.
- Prieš naudojant reikia visada patikrinti gaminio stabilumą.
- Gaminys visada turi būti statomas ant lygaus paviršiaus, kuris yra pajėgus jį išlaikyti.
- Visada užtikrinkite, kad gaminys remtųsi į lygų, sausą ir stabilų paviršių.
- Nenaudokite gaminio, jei kuris nors jo elementas yra pažeistas arba jo trūksta.
- Nenaudokite kitų atsarginių deta-

- lių ar priedų nei patvirtinti gamintojo.
- Vonelė gali būti naudojama automatiškai arba ant vystymo staliuko rėmo, kol kūdikis bandys pats atsistoti.
- Visada patikrinkite vonelės pritvirtinimą ir stabilumą ant vystymo staliuko rėmo.
- Išmaišykite vandenį, kad neliktų karštų arba šaltų zonų.
- Maudyti vaiką gali tik suaugęs asmuo.
- Niekada neguldykite vaiko į vonelę pilvu žemyn.
- Prieš pripildydami vonelę vandens patikrinkite, ar kamštis įstatytas tinkamai.
- Pripildykite vonelę iki lygio, pažymėto linija MAX.
- Nesaugu pripildyti vonelę virš maksimalaus leidžiamo lygio.
- Maudymo metu vonelėje nepalikite jokių daiktų.
- Naudodami vonelę patikrinkite, ar kamštelis įstatytas tinkamai.
- Prieš panardindami vaiką į vandenį patikrinkite, ar vystymo stalas tebėra užfiksuotas rėmo šone.
- Vienu metu vonelėje galima maudyti tik vieną vaiką.
- Atkreipkite dėmesį į šalia gaminio esančius elektros prietaisus arba laidus.
- Nenaudojamą gaminį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

VONELĒS NAUDOJIMAS MAUDYMIUI

Komplekte esanti vonelė B gali būti naudojama šiais būdais:

- Pritvirtinta prie rėmo A (17 pav.).
- Norint pasiekti vonelę B, reikia atversti vystymo staliuką A2, nukreipiant jį į kitą gaminio pusę (18 pav.).
- Prieš pradėdami naudotis, apsauginį dirželį A7 pritvirtinti prie fiksatoriaus A5 (28A pav.).
- Prieš pripildant vonelę B reikia įsitikinti, kad kamštis B1 yra tinkamai įstatytas (20 pav.).
- Ant lygaus paviršiaus arba suaugusiems skirtoje vonioje (19 pav.).
- Prieš pripildant B vonelę reikia įsitikinti, kad kamštis B1 yra tinkamai įstatytas (20 pav.), bei pasirūpinti, kad būtų nuimtas išleidimo angos gaubtelis ir vamzdelis B2 vamzdį, taip užtikrinant gaminio stabilumą (21 pav.).
- Tada pradėti pildyti vonelę B iki nustatyto maksimalaus lygio, pažymėto atitinkamu simboliu ant vonelės B vidinio paviršiaus (22 pav.).
- Galima laikinai įstatyti suaugusiųjų dušo galvutę į atitinkamą lizdą, kuris yra vonelės B trumpesniam krašte (23 pav.).

ĮSPĖJIMAS: Šį veiksmą atlikite prieš paguldydami vaiką į vonelę.

- Norint ištuštinti vonelę B, stovinčią ant rėmo, rekomenduojama naudotis tam skirtu komplekte esančiu vamzdeliu B2 (25 pav.), prieš tai atidarius guminį kamštį B1 (24 pav.).
- Jei vonelė B naudojama vonioje ar ant kitų plokščių paviršių, ją taip pat galima ištuštinti atidarant kamštį (24 pav.) arba paverčiant vonelę ir išliejant vandenį.

ĮSPĖJIMAS: Vandenį išleiskite į tinkamą kanalizacijos įrenginį (pvz., vonią, tualetą, praustuvą, bidė).

ĮSPĖJIMAS: Vandenį iš vonelės išleidininkite tik iškelę iš jos vaiką.

- Nenaudojamą vamzdelį B2 reikia užfiksuoti atitinkamoje pritvirtinimo vietoje (29 pav.).
- Rėme yra įrengta rankšluosčių kabykla (36A-36B pav.).

GAMINIO SULANKSTYMAS

Norėdami sulankstyti gaminį:

1. Atsegti abu spragtukus nuo fiksatorių A5 (26 - 27 pav.).
2. Nuimti vystymo staliuką A2, nusukant jį į šoną (28 - 28A pav.).
3. Išimti prieš tai įstatytą vonelę B (30 pav.).
4. Išimti visus daiktus iš apatinės lentynos A1.
5. Paspausti abu šarnyrų A4 mygtukus ir šiek tiek traukti šarnyrus į viršų (31 pav.).






6. Už rankenėlės patraukti apatinę lentyną A1 į išorę, kad ji atsiblokuotų (32 pav.).
7. Tada konstrukciją galima sulankstyti, vieną su kitu suglaudžiant rėmo A vamzdžius, kol visiškai susiglaus šarnyrų A4 atšakos (33 - 34 pav.).

AUKŠČIO REGULIAVIMAS IR RATUKŲ UŽFIKSAVIMAS

- Gaminys turi tris skirtingus aukščio lygius, kad būtų galima geriau pritaikyti jį prie naudotojo ūgio.
 - Aukštis reguliuojamas, kaip pavaizduota 35 pav.
- ĮSPĖJIMAS:** Gaminį į kitą vietą galima perkelti tada, kai jame nėra vaiko.

GAMINIO VALYMAS IR PRIEŽIŪRA Periodiškai valykite gaminį vadovaudamiesi šiomis rekomendacijomis:

- Produktą galima valyti drėgna šluoste.
- Nė vienam iš paviršių nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinių preparatų.
- Metalinius elementus reikia nusausti, kad išvengtumėte rūdžių.
- Skalbiant čiuzinėį turi būti laikomasi šių nurodymų:

-  Skalbti rankomis šaltame vandenyje
-  Nenaudoti baliklių
-  Nedžiovinti mechaniškai
-  Nelyginti
-  Nevalyti cheminiu būdu

GARANTIJA

Gaminiui suteikiama garantija dėl visų defektų, susijusių su neatitiktimi sutarčiai normaliomis naudojimo sąlygomis, atitinkančiomis naudojimo instrukcijoje numatytus reikalavimus. Tačiau garantija nebus taikoma pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo, nusidėvėjimo ar atsitiktinių įvykių. Garantijos, taikomos defektams, susijusiems su neatitiktimi sutarčiai, trukmė priklauso nuo pirkimo šalyje galiojančių nacionalinių teisės aktų, kur tai taikytina.

LV CUDDLE & BUBBLE

SVARĪGI: SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI: UZMANĪGI IZLASIET.

BRĪDINĀJUMS: LAI IZVAIRĪTOS NO NOŽŅAUGŠANAS RISKĀ, GLABĀJIET PLASTMASAS IEPAKOJUMU ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM NEPIEJAMĀ VIETĀ.

IEVADS

CUDDLE & BUBBLE Comfort ir praktisks un funkcionāls pārtinamais galdiņš ar vannu, kas projektēts autiņu mainīšanai un mazuļa mazgāšanai.

Sastāvdaļas

- A - Kronšteins
 - A1 - plaukts ar turētāju
 - A2 - pārtinamais galds
 - A3 - kājas (2x)
 - A4 - šarnīri ar pogām (2x)
 - A5 - stiprinošie āķi (2x)
 - A6 - fiksējošās lentes (2x)
 - A7 - drošības josla
- B - Vanna
 - B1 - gumijas aizbāznis
 - B2 - notekas vāks un vads
- C - piederumi
 - C1 - konteiners priekšmetiem
 - C2 - krūze galvas mazgāšanai
 - C3 - sūkļa konteiners
 - C4 - auduma reducējošs matracis

BRĪDINĀJUMI PAR PĀRTINAMO GALDU

- Pārtinamo galdū ir atļauts lietot bērniem no dzimšanas brīža līdz 12 mēnešu vecumam, ar svaru līdz 11 kg.

- Tikai māsaimniecības lietošanai.
- **BRĪDINĀJUMS:** Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- **BRĪDINĀJUMS:** Jāņem vērā atklāto liesmu un citu siltuma avotu, piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes sildītāju utt., risks produkta tiešā tuvumā.
- Nekad neizmantojiet produktu, kad vanna nav uzstādīta uz kronšteina.
- Lietojot pārtinamo galdū, matracim vienmēr jābūt piestiprinātam pie kronšteina.
- Pārtinamais galds vienmēr ir jāizmanto ar polsterējumu uz pārsega, lai nodrošinātu atbilstošu barjeru, lai novērstu bērna krišanu.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja kāda no tā daļām ir bojāta, salauzta vai trūkst.
- Neizmantojiet piederumus, rezerves daļas vai sastāvdaļas, kuras nav piegādājis vai apstiprinājis ražotājs.
- Šo produktu drīkst lietot tikai pieaugušais.
- Lai izvairītos no savainošanās riska, pārliecinieties, vai virs izstrādājuma ir pietiekami daudz vietas (virs izstrādājuma nav plauktu, mēbeļu utt.).
- Vienlaicīgi nenovietojiet uz galda vairāk kā vienu mazuli.
- Novietojiet produktu uz virsmām, kas nav pilnīgi horizontālas.
- Visi montāžas stiprinājuma elementi ir pareizi jāpievelk un regulāri jāpārbauda.